

**Wyniki konsultacji z Suwalską Radą Działalności Pożytku Publicznego i organizacjami pozarządowymi
projektu uchwały dotyczącej Budżetu Obywatelskiego w 2015 r.**

Podmiot zgłaszający – Suwalska Rada Działalności Pożytku Publicznego

Lp.	Opinie i uwagi zgłoszone w trakcie konsultacji		Uzasadnienie organizacji do wprowadzenia zmian	Stanowisko Prezydenta Miasta Suwałk - uzasadnienie
	dotychczasowy zapis:	proponowana zmiana zapisu:		
1.	Załącznik nr 1. Rozdział 1. Postanowienia ogólne. § 3. Przewiduje się, że kwota wydatków wydzielona w budżecie Gminy Miasta Suwałki na 2015 r., przeznaczona na realizację projektów inwestycyjnych w ramach Budżetu Obywatelskiego będzie wynosiła 2.000.000 zł.	§ 3.1. Przewiduje się, że kwota wydatków wydzielona w budżecie Gminy Miasta Suwałki na 2015 r., przeznaczona na realizację projektów inwestycyjnych w ramach Budżetu Obywatelskiego będzie wynosiła 2.000.000 zł. 2. Na projekty duże, o wartości od 100 tysięcy złotych do 700 tysięcy złotych należy przeznaczyć 1,4 mln zł. Na projekty małe, o wartości do 100 tysięcy złotych – 600 tysięcy złotych. W przypadku niewykorzystania puli na małe lub duże projekty, niewykorzystana kwota przechodzi do drugiej puli.	Podział ogólnej kwoty pieniędzy przeznaczonych na Budżet Obywatelski na dwie części – jedną przeznaczoną na projekty duże i drugą – przeznaczoną na projekty mniejsze daje szansę zwłaszcza tym grupom mieszkańców, które nie są w stanie uzyskać olbrzymiego poparcia dla swoich pomysłów. Jak pokazało doświadczenie ubiegłego roku, z 33 projektów zakwalifikowanych do głosowania w Budżecie Obywatelskim Suwałk aż 15 opiewało na kwotę poniżej 100 tysięcy złotych. Wskazuje to na duże zapotrzebowanie mieszkańców na takie właśnie projekty.	Propozycja przyjęta.
2.	Załącznik nr 1. Rozdział 2. Zgłaszanie projektów. § 5.4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 2.000.000 zł.	§ 5.4. Pojedynczy duży projekt nie może przekroczyć kwoty 700 tysięcy złotych. Pojedynczy mniejszy projekt nie może przekroczyć kwoty 100 tysięcy złotych.	Wynika z zapisu wyżej	Propozycja przyjęta.

Organizacja zgłaszająca – Uczniowski Międzyszkolny Klub Szachowy „Jaćwież”

1.	Załącznik nr 1. Rozdział 2. Zgłaszanie projektów. § 5.4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 2.000 000 zł.	§ 5.4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 300 000 zł.	W Budżecie Obywatelskim przepadło bardzo wiele ciekawych inicjatyw tylko dlatego, że nie miały wsparcia silnej i licznej grupy jak szkoła czy KS Wigry. Ilość projektów zgłoszonych w roku 2014 pokazuje, że by nie zaprzepaścić wzbudzonej aktywności ważne jest wybranie większej ilości projektów.	Propozycja odrzucona ze względu na sprzeczność z przyjętą powyżej propozycją ustalenia górnej granicy projektu na 700 tysięcy złotych.
2.	Załącznik nr 1. Rozdział 1. Postanowienia ogólne. § 2.2 Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki, z wyłączeniem terenów będących w trwałym zarządzie szkół i placówek w rozumieniu Ustawy o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) oraz żłobków w rozumieniu Ustawy o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. z 2011 r. Nr 45 poz. 235).	§ 2.2. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki.	Wskazane w projekcie uchwały ograniczenie terenu sytuowania projektów, naszym zdaniem nie ma uzasadnienia merytorycznego. To właśnie wykluczeni zarządcy terenów oświatowych dają gwarancję utrzymania inwestycji w dobrym stanie technicznym przez wiele lat. Nie rozumiemy różnicowania zarządców terenów miejskich, dlaczego wykluczono tereny oświatowe, a pozostawiono te w zarządzie OSIR, SOK, czy innych miejskich jednostek? Naszym zdaniem proponowane rozwiązanie łamie zasady sprawiedliwości społecznej i wprost zaprzecza zasadzie tworzenia budżetu obywatelskiego, ograniczając aktywność obywatelską mieszkańców Suwałk. Największa ilość aktywnych mieszkańców naszego miasta w budżecie obywatelskim 2014 wskazała właśnie na placówki oświatowe i nowy projekt tą aktywność mieszkańców ogranicza.	Propozycja odrzucona ze względu na to, że w bieżącym roku w szkołach zostaną zrealizowane liczne inwestycje z budżetu miejskiego (między innymi boiska sportowe). W budżecie miasta w kolejnych latach również przewiduje się środki na realizację inwestycji w placówkach oświatowych. W tym roku natomiast aż dwa z trzech projektów zrealizowanych w ramach Budżetu Obywatelskiego zlokalizowane były na terenie szkół, co może zniechęcić do głosowania w

				Budżecie Obywatelskim grupy mieszkańców, które nie są w stanie uzyskać takiego poparcia dla swoich pomysłów jak w przypadku szkół.
--	--	--	--	--

Organizacja zgłaszająca – Stowarzyszenie Kulturalne Kostroma

1.	Załącznik nr 1. Rozdział 2. Zgłaszanie projektów. § 5. 1. Projekty inwestycyjne w ramach Budżetu Obywatelskiego mogą być zgłaszane przez mieszkańców stale zamieszkałych na terenie Gminy Miasta Suwałki, którzy w dniu rozpoczęcia konsultacji ukończyli 16 lat oraz organizacje pozarządowe, które prowadzą działalność na terenie Gminy Miasta Suwałki. Projekt musi uzyskać poparcie co najmniej 15 uprawnionych osób.	§ 5. 1. Projekty inwestycyjne w ramach Budżetu Obywatelskiego mogą być zgłaszane przez mieszkańców stale zameldowanych na terenie Gminy Miasta Suwałki, którzy w dniu rozpoczęcia konsultacji ukończyli 16 lat oraz organizacje pozarządowe, które prowadzą działalność na terenie Gminy Miasta Suwałki. Projekt musi uzyskać poparcie co najmniej 15 uprawnionych osób.	Zmiana w § 5. 1. oraz § 9. 2. słowa zamieszkały na zameldowany spowoduje uniknięcie sytuacji konfliktowych, gdyż zameldowanie można sprawdzić w dokumentacji UM Suwałki, a zamieszkania nie. Przykładem mogą tu być osoby bez meldunku, które jednak zamieszkują naszą gminę.	Propozycja odrzucona po zasięgnięciu opinii radcy prawnego Urzędu Miejskiego w Suwałkach. Zapis „zameldowany” pozostaje w sprzeczności z ustawą o samorządzie gminnym z 1990 roku, mówiącą, że gminę tworzą mieszkańcy gminy, a nie osoby zameldowane.
2.	Załącznik nr 1. Rozdział 2. Zgłaszanie projektów. § 7. 2. 1) pięciu radnych Rady Miejskiej w Suwałkach, po jednym desygnowanym przez każdy klub i ugrupowanie	§ 7. 2. 1) pięciu radnych Rady Miejskiej w Suwałkach, desygnowanych przez kluby i ugrupowania funkcjonujące w Radzie Miejskiej w Suwałkach,	Zmiana w § 7. 2. Uzasadniona jest rokiem wyborczym, na chwilę wejście w życie uchwały nie możemy stwierdzić ile ugrupowań i klubów będzie liczyła rada w momencie wejścia w życie przepisów.	Propozycja odrzucona. Uchwałę podejmuje Rada Miejska w obecnym kształcie, a obecnie działa w niej pięć klubów i ugrupowań.

	funkcjonujące w Radzie Miejskiej w Suwałkach,			
3.	Załącznik nr 1. Rozdział 2. Zgłaszanie projektów. § 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową www.konsultacje.suwalki.eu oraz akcję informacyjną.	§ 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową www.konsultacje.suwalki.eu , Biuletyn Informacji Publicznej UM Suwałki www.bip.um.suwalki.pl oraz akcję informacyjną.	Zmiana w § 8. 1., § 10. 4. oraz § 13. podyktowana jest troską o przejrzystość informacji dotyczących wydawania pieniędzy z budżetu Miasta Suwałki. Informacje takie jako Informacja Publiczna powinny znaleźć się w Biuletynie Informacji Publicznej.	Propozycja odrzucona. Harmonogram konsultacji jest załącznikiem do uchwały o budżecie obywatelskim i jako taki jest zawsze zamieszczany w Biuletynie Informacji Publicznej. Nie ma więc potrzeby zamieszczania w BIP dodatkowego dokumentu.
4.	§ 9. 2. Prawo udziału w głosowaniu w ramach konsultacji Budżetu Obywatelskiego ma każdy mieszkaniec Gminy Miasta Suwałki stale zamieszkały na jej terenie, który w dniu rozpoczęcia konsultacji ukończył 16 lat.	§ 9. 2. Prawo udziału w głosowaniu w ramach konsultacji Budżetu Obywatelskiego ma każdy mieszkaniec Gminy Miasta Suwałki stale zameldowany na jej terenie, który w dniu rozpoczęcia konsultacji ukończył 16 lat.	Zmiana w § 5. 1. oraz § 9. 2. słowa zamieszkały na zameldowany spowoduje uniknięcie sytuacji konfliktowych, gdyż zameldowanie można sprawdzić w dokumentacji UM Suwałki, a zamieszkania nie. Przykładem mogą tu być osoby bez meldunku, które jednak zamieszkują naszą gminę.	Propozycja odrzucona po zasięgnięciu opinii radcy prawnego Urzędu Miejskiego w Suwałkach. Zapis „zameldowany” pozostaje w sprzeczności z ustawą o samorządzie gminnym z 1990 roku, mówiącą, że gminę tworzą mieszkańcy gminy, a nie osoby zameldowane.
5.	§ 10. 4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz w punktach do głosowania.	§ 10. 4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), w Biuletynie Informacji Publicznej UM Suwałki www.bip.um.suwalki.pl oraz	Zmiana w § 8. 1., § 10. 4. oraz § 13. podyktowana jest troską o przejrzystość informacji dotyczących wydawania pieniędzy z budżetu Miasta Suwałki. Informacje takie jako Informacja Publiczna powinny znaleźć się w Biuletynie Informacji Publicznej.	Propozycja odrzucona. Pełne opisy projektów będą zamieszczane na stronach internetowych: um.suwalki.pl oraz www.konsultacje.suwalki.eu . Opisy są obszernie, zawierają

		w punktach do głosowania.		załączniki graficzne, nie ma potrzeby umieszczania tych wszystkich materiałów w BIP.
6.	<p>§ 13. Informacja o wyniku głosowania podawana jest niezwłocznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz na stronie internetowej www.konsultacje.suwalki.eu; - w formie pisemnej lub elektronicznej radnym Rady Miejskiej w Suwałkach; - w formie komunikatu prasowego. 	<p>§ 13. Informacja o wyniku głosowania podawana jest niezwłocznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz na stronie internetowej www.konsultacje.suwalki.eu; - poprzez publikację w Biuletynie Informacji Publicznej UM Suwałki www.bip.um.suwalki.pl - w formie pisemnej lub elektronicznej radnym Rady Miejskiej w Suwałkach; - w formie komunikatu prasowego. 	Zmiana w § 8. 1., § 10. 4. oraz § 13. podyktowana jest troską o przejrzystość informacji dotyczących wydawania pieniędzy z budżetu Miasta Suwałki. Informacje takie jako Informacja Publiczna powinny znaleźć się w Biuletynie Informacji Publicznej.	Propozycja przyjęta.

Organizacja zgłaszająca - Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT w Suwałkach

1.	Określenie „Budżet Obywatelski” w treści całej uchwały.	Zastąpienie określenia „Budżet Obywatelski” w treści całej uchwały na „Suwałski Budżet Obywatelski”.	Wprowadzenie nazwy własnej tej inicjatywy poprzez zmianę z „Budżet Obywatelski” na „Suwałski Budżet Obywatelski”, przyczyni się do lepszej popularyzacji inicjatywy oraz powiąże ją, także w wymiarze promocyjnym z miastem Suwałki (także poprzez przygotowanie ewentualnego logotypu tej inicjatywy), tak jak w innych miastach. Np. Wrocławski, Legnicki,	Propozycja przyjęta.
----	---	--	--	----------------------

			Starogardzki, Poznański, OlsztyńskiBudżet Obywatelski.	
2.	<p>§ 5. 4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 2.000.000 zł.</p> <p>5. Wnioskodawca projektu musi uzyskać zgodę jednostki organizacyjnej Gminy Miasta Suwałki zarządzającej terenem, na którym ma być zlokalizowany projekt.</p> <p>6. Do zgłoszenia wniosku niezbędne jest wyrażenie przez pomysłodawcę lub pomysłodawców projektu oraz osoby popierające zgody na weryfikację i przetwarzanie danych osobowych.</p>	<p>§ 5. 4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 700.000 zł.</p> <p>5. Ogólna suma środków przeznaczonych na realizację projektów Budżetu Obywatelskiego zostanie podzielona w następujący sposób:</p> <ul style="list-style-type: none"> – na projekty o wartości nieprzekraczającej 100 tys. zł – 600 tys. zł. – na projekty o wartości powyżej 100 tys. zł do 700 tys. zł – 1.400,000 zł. <p>6. Do realizacji zostaną skierowane z każdej z dwóch grup te projekty, które w danej grupie uzyskają największą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na daną grupę.</p> <p>7. Jeżeli w którejś z grup pozostaną niewykorzystane środki, zostaną one przekazane na zwiększenie puli w grupie, w której znalazła się największa liczba projektów.</p> <p>8. Wnioskodawca projektu musi uzyskać zgodę jednostki organizacyjnej Gminy Miasta Suwałki zarządzającej terenem, na którym ma być zlokalizowany projekt.</p> <p>9. Do zgłoszenia wniosku niezbędne jest wyrażenie przez</p>	<p>Zasadnym jest zmniejszenie kwoty pojedynczego projektu do niższej kwoty, niż 2 mln. złotych. To, że taka kwota przewidziana jest do wydania, nie oznacza, iż wartość pojedynczego projektu musi się z nią równać. Budżet obywatelski z założenia winien promować mniejsze inicjatywy, także w wymiarze finansowym, a nie zadania w tak dużym wymiarze finansowym, który sprowadza się do projektów, mających z założenia być finansowanych ze środków zewnętrznych. Dlatego budżet obywatelski winien dowartościować mniejsze projekty. W przeciwnym razie, ciekawe pomysły, które pochodzą z mniejszych społeczności (obszarów osiedli, sołectw, kilku bloków itp.) nie mogą konkurować z dużymi projektami. Wtedy będzie większa możliwość realizacji tych mniejszych projektów. Chęć takich małych inicjatyw wynika z analizy budżetu obywatelskiego w 2014 r. Na 33 zgłoszone przez mieszkańców projekty i po weryfikacji kosztów przez Wydział Inwestycji UM w Suwałkach, ich ilość w poszczególnych kosztach, projekty o wartości do 100 tys. złotych złożono aż 15 wniosków. Tylko jeden projekt w swej kwocie nie przekraczał za to kwoty 700 tys. złotych. To oznacza, iż mieszkańcy liczą na wsparcie ze strony Miasta Suwałk takich małych inicjatyw. Tym samym władze winny się wsłuchać w postulaty mieszkańców. Budżet obywatelski to nie miejsce, w którym mieszkańcy powinni decydować o wielkich</p>	Propozycja przyjęta.

		<p>pomysłodawcę lub pomysłodawców projektu oraz osoby popierające zgody na weryfikację i przetwarzanie danych osobowych.</p>	<p>inwestycjach w naszym mieście, ale o realnej zmianie najbliższej okolicy. Podział kwoty na możliwość realizacji projektów „dużych”, „małych”, stwarza im na to szansę. Powinno się w tym zakresie umożliwić głosowanie na 2 projektu z każdej kategorii.</p> <p>Obniżenie kosztu projektu wynika z propozycji podziału zaplanowanej kwoty 2 mln zł w budżecie obywatelskim na rok 2015, na kwotę:</p> <ul style="list-style-type: none"> -- 1 mln 400 tys. zł z przeznaczeniem na projekty powyżej 100 tys. zł do 700 zł.; -- 600 tys. zł na projekty do kwoty 100 tys. zł. <p>Zgodnie z proponowaną propozycją podziału budżetu obywatelskiego na 2 rodzaje projektów: do kwoty 100 tys. zł oraz od kwoty powyżej 100 tys. zł do 700 zł., zapewnia to przy podziale kwoty 2 mln zł realizację minimum 2 projektów „dużych” oraz 6 „małych”. W praktyce bez wątplenia będzie to jeszcze więcej inicjatyw.</p> <p>W związku z wprowadzonymi zmianami, zasadna jest zmiana punktacji ustępów w tym artykule.</p>	
3.	<p>§ 2. 2. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki, z wyłączeniem terenów będących w trwałym zarządzie szkół i placówek w rozumieniu Ustawy o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) oraz żłobków w</p>	<p>§ 2. 2. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki, z wyłączeniem terenów będących w trwałym zarządzie szkół i placówek w rozumieniu Ustawy o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) oraz żłobków w rozumieniu Ustawy o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. z 2011 r. Nr 45 poz. 235 z</p>	<p>Ustawa o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3, została zmieniona po wskazanym w treści uchwały po publikatorze, jakim jest Dziennik Ustaw, ustawą z dnia 10 maja 2013 r. o zmianie ustawy o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2013, poz. 747). Dlatego w świetle techniki prawodawczej, należy wskazać Dziennik Ustaw uzupełnić w końcowej treści informacją „z późn. zm.).</p>	<p>Propozycja przyjęta.</p>

	rozumieniu Ustawy o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. z 2011 r. Nr 45 poz. 235).	późn. zm.).		
4.	§ 6. 1. Formularz zgłoszeniowy projektów do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego będzie dostępny na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronie internetowej www.konsultacje.suwalki.eu , w Wydziale Inwestycji oraz w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach.	§ 6. 1. Formularz zgłoszeniowy projektów do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego będzie dostępny na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronie internetowej (www.konsultacje.suwalki.eu), w Wydziale Inwestycji oraz w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach.	W związku z zastosowaniem nawiasu w przypadku podanej strony www.um.suwalki.pl , zasadnym jest w propozycji uchwały także wzięcie w nawias strony www.konsultacje.suwalki.eu .	Propozycja przyjęta.
5.	§ 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową www.konsultacje.suwalki.eu oraz akcją informacyjną.	§ 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową (www.konsultacje.suwalki.eu) oraz akcją informacyjną.	Jw.	Propozycja przyjęta.
6.	§ 13. Informacja o wyniku głosowania podawana jest niezwłocznie:	§ 13. Informacja o wyniku głosowania podawana jest niezwłocznie:	Jw.	Propozycja przyjęta.

	<p>- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz na stronie internetowej www.konsultacje.suwalki.eu;</p> <p>- w formie pisemnej lub elektronicznej radnym Rady Miejskiej w Suwałkach;</p> <p>- w formie komunikatu prasowego.</p>	<p>- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz na stronie internetowej (www.konsultacje.suwalki.eu);</p> <p>- w formie pisemnej lub elektronicznej radnym Rady Miejskiej w Suwałkach;</p> <p>- w formie komunikatu prasowego.</p>		
7.	<p>§ 10. 1. Głosowanie zostanie przeprowadzone w wyznaczonych punktach, gdzie będzie można wypełnić i złożyć kartę. Głosować będzie można również w formie elektronicznej.</p> <p>2. Upoważnia się Prezydenta Miasta Suwałki do określenia lokalizacji punktów do głosowania.</p> <p>3. Listę punktów do głosowania oraz adres strony internetowej zostanie podany do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą głosowania.</p> <p>4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz</p>	<p>§ 10. 1. Głosowanie zostanie przeprowadzone w wyznaczonych punktach, gdzie będzie można wypełnić i złożyć kartę. Głosować będzie można również w formie elektronicznej.</p> <p>2. Upoważnia się Prezydenta Miasta Suwałki do określenia lokalizacji punktów do głosowania.</p> <p>3. Listę punktów do głosowania oraz adres strony internetowej zostanie podany do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą głosowania.</p> <p>4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), na stronie internetowej (www.konsultacje.suwalki.eu) oraz w punktach do głosowania.</p>	<p>Skoro w uchwale w § 6, 8 i 13 następuje odwołanie do podawania informacji na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz na stronie internetowej (www.konsultacje.suwalki.eu), zasadnym jest umieszczenie takiego odnośnika także w § 10 ust. 4.</p>	<p>Propozycja przyjęta.</p>

	w punktach do głosowania.			
8.	<p>Załącznik nr 3 do uchwały „KARTA DO GŁOSOWANIA W KONSULTACJACH W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA 2015 ROK”</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883, z późn. zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do weryfikacji poprawności danych w ramach prowadzonych konsultacji Budżetu Obywatelskiego.</p>	<p>Załącznik nr 3 do uchwały „KARTA DO GŁOSOWANIA W KONSULTACJACH W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA 2015 ROK”</p> <p>.....</p> <p>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o <u>ochronie danych osobowych</u> (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do weryfikacji poprawności danych w ramach prowadzonych konsultacji Budżetu Obywatelskiego.</p>	<p>W projekcie uchwały w załącznikach nr 2 i 3, trzykrotnie następuje odwołanie do ustawy o ochronie danych osobowych z różnym podaniem jej publikatora. Z uwagi na to, należy ujednolicić odwołanie do tego aktu. Tymczasem w załączniku nr 2 jest dwukrotne odniesienie do Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z ze zm., a w załączniku nr 3 do Dz. U. Nr 133, poz. 883, z późn. zm.</p> <p>Należy ujednolicić to zgodnie z zasadami techniki prawodawczej i we wszystkich 3 przypadkach odwołania zastosować odwołanie: <i>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).</i></p>	Propozycja przyjęta.
9.	<p>Załącznik nr 2 do uchwały nr Formularz zgłoszeniowy projektów</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Wpisując się na listę wyrażam równocześnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do</p>	<p>Załącznik nr 2 do uchwały nr Formularz zgłoszeniowy projektów</p> <p>.....</p> <p>Wpisując się na listę wyrażam równocześnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia Budżetu Obywatelskiego na 2015 rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia</p>	<p>Jw. Także z uwagi na to, iż w § 2. 2 projektu uchwały jest odwołanie do dwóch ustaw, a zmiany ustawy określane są terminem „z późn. zm.” a nie „ze zm.”.</p>	Propozycja przyjęta.

	<p>wdrożenia <i>Budżetu Obywatelskiego na 2015 rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, <u>z późn. zm.</u>). Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania.</i></p> <p><i>Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Suwałk z siedzibą w Suwałkach, ul. A. Mickiewicza 1.</i></p>	<p><i>1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, <u>z późn. zm.</u>). Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania.</i></p> <p><i>Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Suwałk z siedzibą w Suwałkach, ul. A. Mickiewicza 1.</i></p>		
10.	<p>Załącznik nr 2 do uchwały nr Formularz zgłoszeniowy projektów</p> <p>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, <u>z późn. zm.</u>) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do:</p>	<p>Załącznik nr 2 do uchwały nr Formularz zgłoszeniowy projektów</p> <p>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, <u>z późn. zm.</u>) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do:</p>	<p>Jw. Także z uwagi na to, iż w § 2. 2 projektu uchwały jest odwołanie do dwóch ustaw, a zmiany ustawy określane są terminem „z późn. zm.” a nie „ze zm.”.</p>	<p>Propozycja przyjęta.</p>
11.	§ 11.	§ 11.	Zasadnym jest z uwagi na zasady języka	Propozycja przyjęta,

	<p>5. Mieszkaniec biorący udział w konsultacjach ma obowiązek podać na karcie do głosowania swoje dane osobowe, tj. imię i nazwisko <u>oraz</u> numer PESEL <u>oraz</u> wyrazić zgodę na przetwarzanie tych danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji poprzez złożenie podpisu na karcie do głosowania. Niedopełnienie któregokolwiek z tych wymogów spowoduje że karta do głosowania zostanie uznana za nieważną.</p>	<p>5. Mieszkaniec biorący udział w konsultacjach ma obowiązek podać na karcie do głosowania swoje dane osobowe, tj. imię i nazwisko numer PESEL oraz wyrazić zgodę na przetwarzanie tych danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji poprzez złożenie podpisu na karcie do głosowania. Niedopełnienie któregokolwiek z tych wymogów spowoduje że karta do głosowania zostanie uznana za nieważną.</p>	<p>polskiego usunięcie wyrazu „oraz”, po imieniu i nazwisku.</p>	<p> dodano przecinek po słowie „nazwisko”. § 11.5 otrzymuje więc brzmienie: „Mieszkaniec biorący udział w konsultacjach ma obowiązek podać na karcie do głosowania swoje dane osobowe, tj. imię i nazwisko, numer PESEL oraz wyrazić zgodę na przetwarzanie tych danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji poprzez złożenie podpisu na karcie do głosowania. Niedopełnienie któregokolwiek z tych wymogów spowoduje że karta do głosowania zostanie uznana za nieważną.”</p>
12.	<p>§ 11. 3. Głosowanie odbywa się poprzez wybranie jednego projektu z listy zweryfikowanych projektów.</p>	<p>§ 11. 3. Głosowanie odbywa się poprzez wybranie dwóch projektów z listy zweryfikowanych projektów, na projekty: - o wartości nieprzekraczającej 100 tys. zł – 600 tys. zł. - na projekty o wartości powyżej 100 tys. zł do 700 tys. zł –</p>		<p>Propozycja przyjęta z uściśleniem, że głosowanie odbywa się poprzez wybranie łącznie jednego lub dwóch projektów z listy zweryfikowanych projektów, w tym maksymalnie jednego z grupy mniejszych</p>

		1.400,000 zł.		projektów o wartości nieprzekraczającej 100 tys. zł i i maksymalnie jednego z grupy projektów dużych o wartości powyżej 100 tys. zł do 700 tys. zł. W związku z tym § 11. 3 otrzymuje brzmienie: „Głosowanie odbywa się poprzez wybranie jednego lub dwóch projektów z listy zweryfikowanych projektów, w tym maksymalnie jednego z grupy mniejszych projektów o wartości nieprzekraczającej 100 tys. zł i i maksymalnie jednego z grupy projektów dużych o wartości powyżej 100 tys. zł do 700 tys. zł.”
13.	Brak zapisu.	Rozdział 4 Promocja, informacja, edukacja i ewaluacja § 14. 1. Prezydent koordynuje działania promocyjne, edukacyjne i informacyjne dotyczące budżetu obywatelskiego Miasta Suwałk, które obejmują w szczególności: 1) przybliżanie i wyjaśnianie	Promocja, informacja, edukacja Budżet obywatelski to mechanizm nowy i nieznanym większości społeczeństwa, a jednocześnie wymagający jego zaangażowania. Siłą rzeczy więc władze miasta wprowadzając powinny znaleźć sposób, aby mieszkańców o budżecie poinformować, przekonać ich, że proces jest ważny, a na koniec – zachęcić do udziału w nim. Edukacja na temat budżetu	Propozycja odrzucona. Akcja informacyjna jest prowadzona, zarówno na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach, jak i w lokalnych środkach masowego przekazu. Odbywają się też spotkania z

		<p>mieszkańcom idei i zasad budżetu obywatelskiego oraz funkcjonowania samorządu Miasta Suwałk;</p> <p>2) zachęcanie do składania propozycji projektów oraz wzięcia udziału w głosowaniu;</p> <p>3) upowszechnianie informacji o złożonych projektach, wynikach głosowania w ramach budżetu obywatelskiego oraz o efektach realizacji tych projektów.</p> <p>2. W ramach prowadzenia działań informacyjnych, edukacyjnych i promocyjnych Prezydent wykorzystuje różnorodne kanały i narzędzia komunikacji społecznej, w tym: otwarte spotkania informacyjne, publikacje drukowane, publikacje w serwisach internetowych, współpracę z mediami i innymi podmiotami zainteresowanymi popularyzacją idei budżetu obywatelskiego.</p> <p>3. Prezydent opracuje logotyp i identyfikację wizualną budżetu obywatelskiego.</p> <p>4. Prezydent sporządza w terminie do końca każdego roku ewaluację wdrażania budżetu obywatelskiego.</p> <p>5. Ewaluacja, o której mowa w ust 4. podawana jest do publicznej wiadomości oraz przekazywana radnym Miasta Suwałk.</p>	<p>obywatelskiego, zarówno samej idei współzrządzenia miastem, jak i procedury obowiązującej w danym mieście, jest sprawą kluczową. Oprócz edukacji obywatelskiej, równie ważna jest odpowiednia kampania informacyjna, za pomocą której samorząd poinstruuje mieszkańców o tym, jak mogą wziąć udział w budżecie obywatelskim, oraz poinformują o dotychczasowych dokonaniach w obszarze budżetu.</p> <p>Na każdym etapie realizacji budżetu obywatelskiego powinno się dużą uwagę przyłożyć do kampanii informacyjno-promocyjnej oraz edukacyjnej. Należy przygotować stronę internetową poświęconą budżetowi obywatelskiemu, która będzie pełniła funkcję edukacyjną oraz informacyjną. Warto przeanalizować możliwość wykorzystania w tym celu powstałej w ramach projektu „Razem dla Suwałk” platformy do konsultacji społecznych lub też powstanie oddzielnej strony dedykowanej wyłącznie budżetowi obywatelskiemu, dzięki czemu łatwiej będzie można znaleźć informacje na temat budżetu obywatelskiego również po jego zakończeniu w danym roku. Osobne strony lub podstrony internetowe poświęcone budżetowi obywatelskiemu funkcjonują między innymi w Bielsku-Białej, Grajewie, Kielcach, Koszalinie, Legnicy czy Obornikach.</p> <p>Wiele miast opracowuje osobną oprawę wizualną dla budżetu, tak że w samorządach funkcjonują różne znaki graficzne dotyczące poszczególnych budżetów obywatelskich – dlatego proponujemy przygotowanie logotypu</p>	<p>mieszkańcami. Nie ma potrzeby specjalnego zapisu w uchwale w tej kwestii.</p> <p>Natomiast sprawozdanie z wykonania budżetu miasta jest obowiązkowo przedkładane Radzie Miejskiej w Suwałkach oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej, ponieważ Budżet Obywatelski jest wydzieloną częścią budżetu miasta. Sprawozdanie jest również dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej. Nie jest więc zasadne tworzenie dodatkowego dokumentu.</p> <p>Jedną z form analizy i udoskonalania procesu wdrażania Budżetu Obywatelskiego są konsultacje projektu uchwały w tej sprawie, tak jak było to w przypadku projektu uchwały dotyczącej Budżetu Obywatelskiego na 2015 rok.</p>
--	--	---	---	--

		<p>6. Prezydent może powierzyć wykonanie części lub całości działań, o których mowa w ust. 1-5 organizacjom pozarządowym wybranym w trybie otwartego konkursu ofert.</p>	<p>budżetu, który byłby wykorzystany w przyszłych latach.</p> <p>Kampania informacyjno-promocyjna powinna być przeprowadzona z wykorzystaniem różnych narzędzi promocyjnych i kanałów informacyjnych dostosowanych do zróżnicowanych grup mieszkańców.</p> <p>Kampania powinna dotyczyć w szczególności: promowania idei budżetu obywatelskiego, zachęty do zgłaszania projektów i udziału w głosowaniu, przedstawienia zgłoszonych projektów, upowszechnienia informacji o wynikach. Powinna mieć charakter długofalowy. Zasadnym jest też zwrócenie uwagi, by w miejskim Dwutygodniku Suwalskim zamieścić w formie wkładki kartę do głosowania oraz z chwilą rozpoczęcia głosowania nad wyborem projektów, poświęcić temu stosowną okładkę tytułową.</p> <p>Wdrożenie i realizacja budżetu obywatelskiego nie jest działaniem bezkosztowym. Wielkość kwoty niezbędnej do organizacji budżetu zależy od wielkości miasta oraz zakresu przedsięwzięcia. Tym niemniej zwłaszcza w pierwszych latach warto zainwestować w działania promocyjne i edukacyjne. Przyczyni się to do lepszego zrozumienia przez mieszkańców samego procesu oraz zwiększy ich udział i zaangażowanie. Można tu wykorzystać zasoby własne Urzędu Miejskiego lub potencjał organizacji pozarządowych. W przypadku tych ostatnich, wystarczy w tym zakresie ogłosić konkurs ofert dla organizacji pozarządowych na</p>	
--	--	--	--	--

			<p>ww. działania (kampania informacyjna, spotkania, doradztwo itd.). W tym roku z uwagi na to, iż takich działań nie ma zapisanych w programie współpracy z organizacjami na rok 2014, można wykorzystać w tym zakresie oszczędności, jakie wynikają m.in. z opóźnienia w realizacji w 2014 roku prowadzenia Centrum Wspierania Organizacji Pozarządowych (CWOP), któremu przyznano 89 409,00 złotych. Oszczędności do wykorzystania w tym zakresie wynoszą więc 10 591,00 złotych. Taka promocja przy wykorzystaniu organizacji pozarządowych występuje np. w Łodzi i Krakowie.</p> <p>Ewaluacja</p> <p>Proces realizacji budżetu winien podlegać monitoringowi i corocznej ewaluacji w celu udoskonalenia procesu realizacji budżetu obywatelskiego w przyszłych latach.</p> <p>Sprawozdanie z realizacji: mieszkańcy (opinia publiczna) winni być informowani o etapach realizacji zwycięskich projektów (np. poprzez stronę internetową lub w inny dostępny dla mieszkańców sposób).</p> <p>Po wyłonieniu projektów do realizacji, powinna zostać przeprowadzona ewaluacja przebiegu całego procesu. W ewaluację powinny być zaangażowane wszystkie uczestniczące strony (radni, mieszkańcy, urzędnicy). Tego typu rozwiązania stosują m.in. Miasta Gdańsk, Sopot, Wrocław, Poznań.</p>	
--	--	--	--	--

1.	<p>Załącznik nr 1. Rozdział 1. Postanowienia ogólne. § 2.2. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki, z wyłączeniem terenów będących w trwałym zarządzie szkół i placówek w rozumieniu Ustawy o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) oraz żłobków w rozumieniu Ustawy o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (Dz. U. z 2011 r. Nr 45 poz. 235).</p>	<p>§ 2.2. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być realizowane na terenie będącym własnością Gminy Miasta Suwałki.</p>	<p>Niezasadne jest wyłączenie z możliwości lokalizacji projektów terenów będących w trwałym zarządzie przedszkoli, szkół i żłobków, stąd wniosek o przywrócenie możliwości lokowania projektów w ramach budżetu obywatelskiego na w/w terenach.</p>	<p>Propozycja odrzucona ze względu na to, że w bieżącym roku w szkołach zostaną zrealizowane liczne inwestycje z budżetu miejskiego (między innymi boiska sportowe). W budżecie miasta w kolejnych latach również przewiduje się środki na realizację inwestycji w placówkach oświatowych. W tym roku natomiast aż dwa z trzech projektów zrealizowanych w ramach Budżetu Obywatelskiego zlokalizowane były na terenie szkół, co może zniechęcić do głosowania w Budżecie Obywatelskim grupy mieszkańców, które nie są w stanie uzyskać takiego poparcia dla swoich pomysłów jak w</p>
----	---	--	---	--

				przypadku szkół.
2.	§ 5. 4. Pojedynczy projekt nie może przekroczyć kwoty 2.000.000 zł.	<p>§ 5. 4. Pojedynczy duży projekt nie może przekroczyć kwoty 700 tysięcy złotych. Pojedynczy mniejszy projekt nie może przekroczyć kwoty 100 tysięcy złotych.</p> <p>5. Ogólna suma środków przeznaczonych na realizację projektów Budżetu Obywatelskiego zostanie podzielona w następujący sposób:</p> <ul style="list-style-type: none"> – na projekty duże, o wartości od 100 tys. zł do 700 tys. zł – 1.400,000 zł; – na projekty mniejsze, o wartości do 100 tys. zł – 600 tys. zł. <p>6. Do realizacji zostaną skierowane z każdej z dwóch grup te projekty, które w danej grupie uzyskają największą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na daną grupę.</p> <p>7. Jeżeli w którejś z grup pozostaną niewykorzystane środki, zostaną one przekazane na zwiększenie puli w grupie, w której znalazła się największa liczba projektów.</p>	Zbyt wysoka kwota maksymalna dla jednego projektu, stąd wniosek o podzielenie kwoty Budżetu Obywatelskiego na projekty duże i mniejsze. Da to szansę na realizację większej liczby mniejszych projektów.	Propozycja przyjęta.

3.	§11.3. Głosowanie odbywa się poprzez wybranie jednego projektu z listy zweryfikowanych projektów.	§11.3. Głosowanie odbywa się poprzez wybranie trzech projektów z listy zweryfikowanych projektów.	Głosowanie na maksymalnie trzy projekty przez każdą uprawnioną osobę da mieszkańcom możliwość większego wyboru i udzielenia poparcia większej liczbie projektów.	Propozycja odrzucona, ze względu na przyjętą wcześniej propozycję, że można głosować maksymalnie łącznie na dwa projekty: jeden z grupy o wartości do 100 tysięcy złotych, drugi – z grupy o wartości od 100 do 700 tysięcy złotych.
4.	Brak zapisu	§ 11.7. Na karcie do głosowania zostanie wydzielone miejsce, w którym głosującym będzie miał możliwość wpisania na ile projektów głosował.	To zabezpieczy karty do głosowania przed ewentualnym dopisaniem głosów.	Propozycja odrzucona jako podważająca jedną z podstawowych zasad Budżetu Obywatelskiego – zasadę zaufania.
5.	§ 10.4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl) oraz w punktach do głosowania.	§ 10.4. Pełny opis projektów dostępny będzie na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Suwałkach oraz w punktach do głosowania.	Taka informacja powinna być ogólnodostępna, również w Biuletynie Informacji Publicznej, gdyż nie wszyscy korzystają ze strony internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach.	Propozycja odrzucona. Pełne opisy projektów będą zamieszczane na stronach internetowych: um.suwalki.pl oraz www.konsultacje.suwalki.eu . Opisy są obszernie, zawierają załączniki graficzne, nie ma potrzeby umieszczania tych wszystkich materiałów w BIP.

6.	§ 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową www.konsultacje.suwalki.eu oraz akcją informacyjną.	§ 8. 1. O terminie prowadzenia konsultacji mieszkańcy Gminy Miasta Suwałk zostaną powiadomieni poprzez stronę internetową Urzędu Miejskiego w Suwałkach (www.um.suwalki.pl), stronę internetową www.konsultacje.suwalki.eu oraz akcją informacyjną, między innymi w DwuTygodniku Suwalskim.	Umieszczenie informacji o głosowaniu w DwuTygodniku Suwalskim przyczyni się do popularyzacji Budżetu Obywatelskiego wśród suwalczan.	Propozycja przyjęta.
7.	Brak zapisu	§ 10. 5. Kartę do głosowania będzie można pobrać w punktach do głosowania, ze stron internetowych www.um.suwalki.pl , www.konsultacje.suwalki.eu . Zostanie ona zamieszczona w DwuTygodniku Suwalskim.	Umieszczenie karty do głosowania na stronach internetowych oraz w DwuTygodniku Suwalskim zwiększy dostępność kart wśród mieszkańców i przyczyni się do popularyzacji Budżetu Obywatelskiego wśród suwalczan.	Propozycja przyjęta.

Sporządziła

Agnieszka Szyszko,

Pełnomocnik Prezydenta ds. Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi

Suwałki, 23.06.2014